



UNIVERSIDAD NACIONAL DE CUYO

Facultad de Filosofía y Letras

1.DATOS GENERALES

PRÁCTICA PROFESIONAL DOCENTE I

CÓDIGO: (05225_0)

DEPARTAMENTO: INGLÉS

CICLO LECTIVO: 2021

CARRERA: PROFESORADO

PLAN DE ESTUDIOS: Ord.nº119/2017

FORMATO CURRICULAR: TALLER

CARÁCTER DEL ESPACIO : OBLIGATORIO

UBICACIÓN CURRICULAR: CAMPOS

AÑO DE CURSADO: SEGUNDO

CUATRIMESTRE: SEGUNDO

CARGA HORARIA: 70

CARGA HORARIA SEMANAL: 4 HORAS

CRÉDITOS: 4

2.EQUIPO DE CÁTEDRA: Mg. Loana Lombardozzi (Prof. Asociada)

Prof. Celina Gabrielli (Prof. JTP)

3. DESCRIPCIÓN DEL ESPACIO CURRICULAR

• **FUNDAMENTACIÓN**

El espacio curricular **Práctica profesional Docente I (PPD I)** se configura dentro del **Campo de la Formación en la Didáctica y la Práctica Profesional Docente del Profesorado de Inglés**, el cual y siguiendo los Lineamientos Preliminares para los Profesorados en Lenguas Extranjeras (ANFHE, 2018), se percibe como *un ámbito científico transversal con identidad distintiva, que intenta dar respuesta a la complejidad que implica aprender a enseñar una lengua extranjera, interactúa en estrecha relación de contigüidad y complementariedad con otras ciencias (Psicología, Lingüística Aplicada, Psicolingüística, Sociolingüística, Psicología Social, Didáctica General) y apunta a integrar saberes teóricos y concretos a modo de construcción dialéctica y desde la reflexión pedagógica.*



La presente propuesta implica el desarrollo de una dimensión de desarrollo conjunto y dinámico del conocimiento profesional en acción y requiere de la articulación de una multiplicidad de tareas formativas en dos escenarios: nuestra propia institución formadora y las instituciones asociadas de distintos niveles o modalidades en las cuales se van a realizar las prácticas de observación y registro de situaciones y sobre las que se espera un posterior análisis y reflexión personal de los alumnos participantes.

El desarrollo de la **PPD I** activa y recupera contenidos y experiencias consideradas en otros espacios curriculares (**Pedagogía y Sujeto, desarrollo y aprendizaje**) y por considerar (**Sistema Educativo**), y apunta a integrarlos, cuestionarlos y ajustarlos al proceso contextualizado del aprendizaje situado de enseñar una lengua extranjera a partir de la revisión crítica.

Dicho proceso, que involucra el primer acercamiento e inserción no-interviniente a la vida real de las instituciones, su diversidad, caracterizaciones, y las experiencias concretas que allí se desarrollan, presume el planteamiento de problemas singulares y específicos referidos a los sujetos, aprendizajes y contextos, a fines de sugerir acciones fundamentadas para su resolución. El logro de la competencia profesional supone la toma de conciencia de los nuevos roles requeridos para el docente contemporáneo como investigador en y sobre el aula y agente generador de cambios y transformaciones. Por ello, el espacio apunta a contribuir en el proceso de formación y logro de las siguientes competencias detalladas en el Plan de Estudios:

La docencia como práctica informada y reflexiva en el aula

- Acompañar el avance en el aprendizaje de los/as alumnos/as en contexto diversos e identificar tanto los factores que lo favorecen para potenciarlos como aquellos que lo obstaculizan para diseñar estrategias para superarlos.
- Evaluar la práctica docente personal y considerar implementar cambios superadores.

La docencia y la interacción en la institución, entre instituciones y con la comunidad en general.

- Trabajar en equipos interdisciplinarios al interior de las instituciones o interinstitucionalmente en proyectos de docencia y/o investigación conformando redes de cooperación local, regional, nacional e internacional.
- Apoyar procesos democráticos al interior del aula y de las instituciones educativas y fomentar la justicia, la tolerancia, la solidaridad y la equidad en beneficio de los/as alumnos/as y todos los participantes involucrados en la educación.
- Reconocer las características y necesidades del contexto inmediato y mediato de las instituciones educativas.

En el ámbito de la gestión:

- Comprender la dinámica de las instituciones educativas y los factores que las determinan.

- **APORTES AL PERFIL DEL EGRESO**

Competencias Generales

-Aplicar conocimientos y competencias desarrollados con una base académico-científica sólida en los diversos ámbitos profesionales

- Poseer actitudes y valores para insertarse en el medio educativo, académico-científico, laboral y sociocultural de manera responsable y comprometida
- Valorar la reflexión y la autonomía y la autonomía, así como el trabajo en equipo, según la situación lo requiera

Competencias Específicas

Competencias disciplinares

- Conocer con solvencia los fundamentos de las ciencias de la educación y la didáctica de las lenguas extranjeras y aplicarlos creativamente al aula.
- Consultar bibliografía pertinente y actualizarse permanentemente en los marcos teóricos de referencia

Competencias Profesionales

En el ámbito docente

- Dominar los conocimientos y competencias a enseñar y actualizarse en los marco teórico- aplicados de referencia
- Evaluar la adecuación, pertinencia y secuenciación de los contenidos curriculares y proponer mejoras e innovación
- Identificar las características de aprendizaje de los/ as estudiantes como base del diseño curricular y la enseñanza.

La docencia y la interacción en la institución, entre instituciones y con la comunidad en general

- Trabajar en equipos interdisciplinarios al interior de las instituciones o inter-institucionalmente en proyectos de docencia y/ o investigación conformando redes de cooperación local, regional, nacional e internacional.
- Apoyar procesos democráticos al interior del aula y de las instituciones educativas y fomentar la justicia, la tolerancia, la solidaridad y la equidad en beneficio de los / las estudiantes y todos los participantes involucrados en la educación
- Reconocer las características y necesidades del contexto inmediato y mediato de las instituciones educativas
- Evaluar, mejorar y actualizar los proyectos educativos en todos los niveles y modalidades de la educación formal y no formal

En el ámbito de la extensión

- Evaluar las necesidades o intereses de los docentes o de la comunidad en general para diseñar actividades de extensión referidas a la enseñanza del inglés como lengua extranjera.

En el ámbito de la investigación

- Participar como miembro en institutos y centros de investigación en Proyectos orientados a la enseñanza de las lenguas o áreas disciplinares Y demandas relacionadas con su perfil profesional
- Identificar las necesidades de investigación que surgen de la evaluación de la enseñanza y el aprendizaje en el aula.



4.EXPECTATIVAS DE LOGRO

- Conocer las diferentes modalidades y programas vigentes del sistema educativo Y contextualizar la enseñanza de LE en dichos contextos
- Familiarizarse con las relaciones interpersonales profesor- alumno; profesor-profesor, alumno-alumno, etc que se presentan en los diferentes contextos
- Identificar las características y necesidades de los/ las alumnos /as como base para su futura actuación docente
- Generar el autoanálisis, la discusión y la autoevaluación de la vocación profesional
- Generar preguntas significativas que se irán abordando a lo largo del trayecto de formación
- Desarrollar interés social, sensibilización y preocupación por los alumnos y por la comunidad educativa
- Respetar la identidad cultural de las diferentes comunidades educativas
- Valorar la importancia del trabajo colaborativo

5.CONTENIDOS

Unidad 1: La práctica profesional docente y las competencias del docente de inglés en siglo XXI

La práctica profesional docente como trayecto formativo. La reflexión en la práctica y sobre la práctica. El portafolio como registro del pensamiento reflexivo . Imágenes y representaciones sobre el docente de inglés . La autobiografía escolar. Competencias del docente en el S .XXI

Unidad 2: El Inglés como Lengua Extranjera (ILE) dentro del curriculum provincial

Importancia e incidencia del Inglés en el contexto local, nacional, regional, mundial. Distintas aproximaciones del inglés como lengua extranjera: inglés para propósitos generales y específicos. El ILE en el contexto local y en los documentos curriculares provinciales. La escuela provincial y la inserción del inglés en ella.

Unidad 3: Los contextos institucionales

Las instituciones educativas. Distintos contextos para la enseñanza del inglés. Modalidades institucionales.

Características, idiosincrasia, dinámica, cultura y organización institucionales: las escenas cotidianas de la institución.

Los documentos curriculares : DCP y NAP. Documentos institucionales : PEI , Proyectos de Área y Planificaciones anuales . Análisis institucional y contextual con guía.

Unidad 4: Las modalidades y la escuela pública provincial

Concepto de modalidades. Legislación que la encuadra. Las distintas modalidades y el docente de inglés. Paneles de integración con Sistema Educativo.

Unidad 5: El docente-investigador de su propia práctica

La investigación educativa : paradigmas y distintos tipos de proyectos . Pasos generales en un proyecto de investigación. La investigación de la propia práctica y el planteamiento de problemas de investigación .

Unidad 6 : Los nuevos contextos educativos

La enseñanza del inglés en el siglo XXI. Caracterización de los alumnos en la actualidad. El uso de las nuevas tecnologías en el aprendizaje de los idiomas. Nuevos paradigmas. Competencias digitales . Prospectiva en vistas al 2050.

6.PROPUESTA METODOLÓGICA

El enfoque metodológico del espacio, organizado como **Taller**, apunta a la participación activa de los alumnos, el desarrollo del aprendizaje autónomo y la toma de conciencia de la propia responsabilidad en la construcción de la competencia profesional.

Las estrategias de diseño pretenden, a partir de la observación y el análisis, estimular, la reflexión, la discusión, el planteamiento y la resolución de problemas e incluirán:

- Lecturas de documentos curriculares y páginas webs institucionales
- discusiones dirigidas,
- lecturas guiadas,
- búsqueda y rastreo de información,
- consultas a expertos,
- estudio de casos,
- observación de videos,
- registro de experiencias,
- reuniones virtuales de intercambio de información y debate,
- paneles interdisciplinarios
- trabajos prácticos en aula virtual

Los intercambios (individuales y grupales) serán realizados tanto en clases presenciales como en clases sincrónicas por Google Meet y plataforma virtual Moodle.

Mientras la Facultad de Filosofía y Letras este desarrollando las actividades en bimodalidad se darán dos horas presenciales por semana y el resto de la carga horaria de manera virtual (cada 15 días de manera sincrónica y en las semanas alternadas de manera asincrónica)

METAS PARCIALES	ACCIONES	INSTITUCIONES INTERVINIENTES
-----------------	----------	------------------------------



-Fomentar el conocimiento crítico y reflexivo de la situación educativa, ya que es condicionada por factores socio-económicos, culturales, políticos e institucionales determinados. -Desarrollar el pensamiento reflexivo y crítico sobre la práctica educativa -Poner en interacción instituciones docentes en formación para crear espacios de desarrollo continuo. -Favorecer la capacidad de analizar las instituciones desde todos sus ángulos de perspectiva. -Favorecer una actitud indagadora que promueva la investigación educativa. -Desarrollar la expresión oral como herramienta indispensable en el docente de inglés	- Reflexionar en grupo sobre las representaciones de la docencia en general y del docente de inglés en particular -Visualizar y debatir fragmentos de películas sobre distintos docentes de inglés y analizar sus diferentes características -Elaborar una narración sobre un docente memorable -Leer una experiencia autobiográfica y elaborar una pequeña narración autobiográfica -Elaborar un portafolio -Analizar documentos curriculares provinciales para secundaria y primaria y documentos institucionales como planificaciones y proyectos de área -Asistir a una institución para recabar información sobre las instituciones y completar una guía sobre la organización de dicha institución. -Asistir a los paneles organizados por el espacio curricular de Sistemas Educativos. -Leer y analizar estudios de casos en relación a	Escuelas primarias de gestión privada (carga horaria regular e intensiva) Escuelas secundarias de gestión estatal, provincial y universitaria Escuelas secundarias gestión privada (carga horaria regular e intensiva) Escuelas de gestión estatal para adultos Instituciones privadas no formales dedicadas a la enseñanza de Inglés a niños, adolescentes y adultos
---	--	--



	conflictos en contextos institucionales. -Elaborar una entrevista educativa -Realizar una entrevista a un actor institucional -Plantear un problema de investigación en torno a uno de los temas observados en las instituciones y mencionar los pasos necesarios para llevar a cabo dicha investigación. -Realizar un coloquio integrador con todos los contenidos vistos en la materia	
--	---	--

I. PROPUESTA DE EVALUACIÓN

La aprobación del taller es **PROMOCIONAL** y la evaluación se realizará a través del seguimiento permanente de la dinámica individual y grupal que requiere de la retroalimentación continua, y teniendo en cuenta los siguientes criterios:

- grado de interpretación y relación entre los temas considerados,
- responsabilidad y organización de los trabajos e informes,
- participación en el grupo de trabajo,
- creatividad en las producciones,
- presentación en tiempo y forma de los trabajos, informes, propuestas, etc.

Durante el proceso, se utilizarán los siguientes instrumentos:

- **portafolios**, que incluyan la recopilación y archivo de los trabajos, experiencias y producciones significativas,



- **registros de logro**, en tanto compilación breve de los logros de los estudiantes en distintas esferas, registrados en forma progresiva,
- **listas de cotejo de autoevaluación**, elaboraciones realizadas por los estudiantes sobre sus dificultades, habilidades y progreso,
- Presentación en grupos : **TEACHING ENGLISH TO 21st CENTURY LEARNERS IN OUR LOCAL CONTEXT**
- **Coloquio integrador final**

Para la acreditación del taller deberán cumplimentarse los siguientes requisitos:

Aprobación del 90 % de los trabajos asignados en plataforma virtual

Aprobación del coloquio final integrador y del portafolio

Aprobación de la presentación grupal

Presentación y explicación del proceso de elaboración del portafolio

Cronograma de actividades- Clases sincrónicas

FECHA	TEMA	PROFESORA
Semana 1 11-8	-Presentación de la materia -La práctica profesional docente como trayecto formativo. La reflexión en la práctica y sobre la práctica. -El portafolio como registro del pensamiento reflexivo	Burbuja 1 Prof. Lombardozzi Burbuja 2 Prof. Gabrielli
Semana 2 18-8	- Imágenes y representaciones sobre el docente de inglés - La autobiografía escolar. -Competencias del docente en el S .XXI	Burbuja 1 Prof. Gabrielli Burbuja 2 Prof. Lombardozzi



Semana 3 25-8	-Importancia e incidencia del Inglés en el contexto local, nacional, regional, mundial. -Distintas aproximaciones del inglés como lengua extranjera: inglés para propósitos generales y específicos	Modalidad Virtual Sincrónica Prof. Lombardozzi Prof. Gabrielli
Semana 4 1-7	-El ILE en el contexto local y en los documentos curriculares provinciales. -La escuela provincial y la inserción del inglés en ella. -Las instituciones educativas. Distintos contextos para la enseñanza del inglés. Modalidades institucionales.	Burbuja1 Prof. Gabrielli Burbuja 2 Prof. Lombardozzi
Semana 5 8-7	- Características, idiosincrasia, dinámica, cultura y organización institucionales: las escenas cotidianas de la institución. Los documentos curriculares : DCP y NAP. Documentos institucionales : PEI , Proyectos de Área y Planificaciones anuales . Análisis institucional y contextual con guía.	Burbuja1 Prof. Lombardozzi Burbuja 2 Prof. Gabrielli
Semana 6 15-7	Primer Panel de Articulación con Sistema Educativo sobre Modalidades	Modalidad Virtual Sincrónica Prof. Gabrielli Prof. Lombardozzi



Semana 7 22-9	Concepto de modalidades. Legislación que la encuadra. Las distintas modalidades y el docente de inglés	Burbuja1 Prof. Lombardozzi Burbuja 2 Prof. Gabrielli
Semana 8 29-7	La investigación educativa : paradigmas y distintos tipos de proyectos . Pasos generales en un proyecto de investigación. La investigación de la propia práctica y el planteamiento de problemas de investigación	Burbuja1 Prof. Lombardozzi Burbuja 2 Prof. Gabrielli
Semana 9 6-10	Segundo Panel de Articulación con Sistema Educativo	Modalidad Virtual Sincrónica Prof. Lombardozzi Prof. Gabrielli
Semana 10 13-10	La enseñanza del inglés en el siglo XXI. Caracterización de los alumnos en la actualidad. El uso de las nuevas tecnologías en el aprendizaje de los idiomas . Nuevos paradigmas. Competencias digitales . Prospectiva en vistas al 2050.	Burbuja1 Prof. Gabrielli Burbuja 2 Prof. Lombardozzi



Semana 11 20-10	Presentación en grupos : TEACHING ENGLISH TO 21st CENTURY LEARNERS IN OUR LOCAL CONTEXT	Burbuja 1 Prof. Lombardozi Burbuja 2 Prof. Gabrielli Modalidad virtual sincrónica
Semana 12 27-10	Presentación en grupos : TEACHING ENGLISH TO 21st CENTURY LEARNERS IN OUR LOCAL CONTEXT	Prof. Gabrielli Prof. Lombardozi
Semana 13 3-11	Coloquios y presentación de portafolio	MODALIDAD VIRTUAL Prof. Lombardozi y Prof. Gabrielli
Semana 14 10 -11	Coloquios y presentación de portafolio	MODALIDAD VIRTUAL Prof. Lombardozi y Prof. Gabrielli



BIBLIOGRAFÍA:

- Allwright D & Bailey K. *"Focus on the Language Classroom"*. Cambridge University Press, 1991.
- Anijovich, R. *"Transitar la formación pedagógica .Dispositivos y estrategias"*. Buenos Aires: Paidós, 2009.
- Appel, Joachim. *"Diary of a Language Teacher"*. Heinemann, 1995.
- Bailey, K, Curtis A & Nunan, D. *"Pursing Professional Development"*. Canada: Heinle & Heinle, 2001.
- Bates, Tony. *Teaching in a Digital Age*, Vancouver, Tony Bates Associates LTD
- Brown, H. Douglas *"Teaching by Principles"*, USA, Addison Wesley Longman, Second Edition, 2001. Capítulo 8: *Sociopolitical and Institutional Contexts*
- Caporossi, A. *"La narrativa como dispositivo para la construcción del conocimiento profesional de las prácticas docentes"*. En Sanjurjo, L. *"Los dispositivos para la formación en las prácticas profesionales"* . (pp. 107-149). Rosario: Homo Sapiens, 2009. Capítulo 4: *La narrativa como dispositivo para la construcción del conocimiento profesional de las prácticas docentes*
- Diseños Curriculares Provinciales. Dirección General de Escuelas Subsecretaría de Planeamiento y Evaluación de la Calidad Educativa Dirección de Planificación de la Calidad Educativa , 2015.
- Fernández, Lidia. *"Instituciones educativas"*, Paidós, Buenos Aires, 1994. Págs. 17 a 82.
- Freeman, Donald: *"Doing Teacher Research"*, Canada, Heinle & Heinle Publishers, 1998 Capítulo 2: *Framing the Teacher-Research Cycle*
- Frigerio, Graciela & Poggi, Margarita: *"Las Instituciones Educativas. Cara y Ceca"*, Bs. As, Troquel, 2000.



- Harmer, Jeremy: *"The Practice of English Language Teaching"*, UK, Pearson Education Ltd., Fourth Edition, 2007. Capítulo 1: The world of English Language teaching
- Harmer, Jeremy: *"Teacher Knowledge"*, UK, Pearson Education Limited, 2012
- Marope M, Griffin P, Gallagher C. *Transforming Teaching, Learning, and Assessment*, IBE
- Nunan, David: *"Second Language Teaching and Learning"*, USA, Heinle & Heinle Publishers, 1999
- Richards, J & Farrell, T. *Professional Development for Language Teachers*, Cambridge Language Education, 2005.
- Perrenoud, Philippe. *Diez nuevas competencias para enseñar*. Méjico, Quebecor World, 2004.
- Sagastizabal, María de los Ángeles (coord.): *"Aprender y enseñar en contextos complejos. Multiculturalidad, diversidad y fragmentación"*, Buenos Aires, Noveduc, 2009. Capítulo 1: Comprender la escuela hoy
- Schön, D. A. *"La formación de profesionales reflexivos"*. Buenos Aires: Paidós, 1992.
- Spratt, Mary. *English for the Teacher*. Cambridge, 2005.
- Tenuto, M., Brutti, C, Algaraña, S. *Planificar, Enseñar, Aprender y Evaluar por Competencias, Conceptos y Propuestas*, Argentina : Editamoslibros, 2010.
- Woods, Peter. *"La escuela por dentro. La etnografía en la investigación educativa"*. Paidós, 1989
- Yuni J. y Urbano C. *"Técnicas para investigar 1. Recursos metodológicos para la preparación de proyectos de investigación"*. 2da. Ed. Córdoba: Brujas, 2006.
- Yuni, J. y Urbano, C. *"Técnicas para investigar"*. 2. 2da. Ed. Córdoba: Brujas, 2006.
- Zeichner, Kenneth M. & Liston D. P. *"Reflective Teaching . An Introduction"*. New York : Routledge, 1996.

Recursos de la cátedra en red : <https://www.virtual.ffyl.uncu.edu.ar/course/view.php?id=758>



UNCUYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO



FACULTAD DE
FILOSOFÍA Y LETRAS

"2021 - AÑO DE HOMENAJE AL PREMIO NOBEL DE
MEDICINA DR. CÉSAR MILSTEIN"

Mgter. Loana Lombardozzi

Dra. Marcela María RAGGIO
Directora del Departamento de Inglés
Facultad de Filosofía y Letras-UNCuyo

PROGRAMA REVISADO POR LA DIRECTORA DE DEPARTAMENTO

DRA. MARCELA RAGGIO